#### DOCUMENT RESUME

ED 450 596 FL 026 615

AUTHOR Boufoy-Bastick, Beatrice

TITLE Constructivist Pedagogy for Authentically Activating Oral

Skills in the Foreign Language Classroom.

PUB DATE 2001-04-00

NOTE 9p.; Paper presented at the Foreign Language Forum (Cave

Hill, Barbados, April 23-25, 2001).

PUB TYPE Reports - Research (143) -- Speeches/Meeting Papers (150)

EDRS PRICE MF01/PC01 Plus Postage.

DESCRIPTORS Behaviorism; \*Cognitive Development; Cognitive Structures;

Communicative Competence (Languages); \*Constructivism (Learning); Elementary Secondary Education; French; Learner Controlled Instruction; \*Oral Language; \*Second Language Instruction; Second Language Learning; \*Teaching Methods

#### **ABSTRACT**

This paper explains how oral competence in foreign languages is developed by applying constructivist pedagogic methodology to the four language skills of speaking, listening, reading, and writing. Foreign language constructivist methodology departs from the information processing model and behaviorist teaching that guide the transmission of foreign language teaching. In contrast, the learner-centered pedagogic approach inherent to foreign language constructivism is geared to enhancing self-directed learning and to promoting foreign language communicative competence through authentic language use in the classroom. This methodology endorses current positive foreign language pedagogic values, such as authenticity and collaboration and the encouragement of active engagement in learning. This is primarily achieved through the use of thematically-focused communicative activities, which create energizing living experiences in the foreign language. This paper shows how to use these affect-structuring techniques of emotional anchors, motivators, and cognitive direction to design these constructivist foreign language experiences and gives practical examples of their application in a multicultural, multi-ability and multi-age French class. (Author/KFT)



Paper to be presented at THE FOREIGN LANGUAGE FORUM Faculty of Humanities, UWI, Cave Hill, Barbados April 23rd-25th, 2001

Title of paper: Constructivist Pedagogy for authentically Activating Oral Skills in the Foreign Language Classroom

Béatrice Boufoy-Bastick Department of Liberal Studies University of Technology, Jamaica Email: tbastick@uwimona.edu.jm

#### **Abstract**

This paper explains how oral competence in foreign languages is developed by applying constructivist pedagogic methodology to the four language skills of Speaking, Listening, Reading and Writing. FL constructivist methodology radically departs from the information processing model and behaviourist teaching that guides traditional transmission FL teaching. In contrast, the learner-centred pedagogic approach inherent to FL constructivism is geared to enhancing self-directed learning and to promoting FL communicative competence through authentic language use in the language class. This methodology endorses current positive FL pedagogic values, such as authenticity and collaboration and the encouragement of active engagement in learning. This is primarily achieved through the use of thematically-focused communicative activities which create energising living experiences in the foreign language. This paper shows how to use the three affect-structuring techniques of Emotional anchors, Motivators and Cognitive direction to design these constructivist FL experiences and gives practical examples of their application in a multicultural, multi-ability and multi-age French class.

Word count: 155

PERMISSION TO REPRODUCE AND DISSEMINATE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

1

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION Office of Educational Research and Improvement EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.

- ☐ Minor changes have been made to improve reproduction quality.
- Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official OERI position or policy.

Paper to be presented at the Foreign Language Forum (A Colloquium on the Languages, Literatures and Cultures of the French and Spanish Caribbean).

Béatrice Boufoy-Bastick

Dept. of Liberal Studies

UTech, Jamaica

## Constructivist Pedagogy for authentically Activating Oral Skills in the Foreign Language Classroom

This paper introduces Constructivist Foreign Language (CFL) teaching and demonstrates its fundamental role in developing oral competence by practising all the four language skills of Speaking, Listening, Reading and Writing in the communicative FL classroom. CFL is a communicative FL methodology which acknowledges that each student constructs his or her own understanding from the bricks of his or her experiences (Mareschal & Schultz, 1996; Sigel & Cocking, 1977; Wadsworth, 1971). CFL is implemented in the communicative FL class by designing FL activities which, not only use cognitive strategies but also affective strategies. This use of both cognitive and affective strategies enhances the learner's holistic FL understanding which is spurred by both the learner's cognitive response and his or her emotional involvement in the content of the FL lesson (Scovel, 1978). This paper uses a practical example of CFL teaching of a French lesson to illustrate this constructivist paradigm.

#### Describing CFL pedagogy

CFL pedagogy is a pedagogy which gives consideration to both the cognitive and affective aspects of FL learning. CFL teaching methodology differs from traditional FL teaching methods which assume, to a large extent, transmission of content knowledge from the teacher to the learner. Traditionally, FL content knowledge is considered as objective fact which is transmitted according to a 'logical' sequential hierarchy. An example of this is the ordered teaching of French tenses in a lockstep fashion, which suggests teaching the present tense, then the perfect tense with 'avoir', then with 'être' and so on, which is then followed by objective assessment of (i) how much the learner can recall of the linguistic content knowledge taught and (ii) how accurately he or she can apply it to similar language situations. Language recall and grammatical accuracy are two common objectives of traditional FL instruction courses in Modern Languages Departments of established Caribbean universities.

Notwithstanding the practical value of these two cognitive aims of traditional university FL instruction, CFL teaching further adds feelings and emotions to cognitive learning (Beebe & Ivy, 1994; Lozanov, 1979; Mateva, 1997; Sylwester, 1994) using involving communicative language experiences; in other words, CFL recognises the indivisibility of affect and cognition in all learning experiences that occur in the communicative FL classroom. CFL teaching identifies two overarching pedagogic humanistic aims which enhance learning, (i) Enculturation and (ii) Empowerment.

The first CFL pedagogic aim is 'Enculturation'. Enculturation is the process by which the learner sensitizes himself or herself to the values inherent to the foreign language and its culture, while acquiring the linguistic and sociocultural FL skills to become an increasingly competent FL user. This first aim is achieved by designing classroom learning activities which enable the learner to internalize the culture of the subject (Bishop, 1991; Jacobson, 1996). These are activities which not only emphasize linguistic skill-development but also highlight appropriate values to the extent these may alter the learner's conceptual schema and value system. The role of the CFL teacher is to imbue the learner with the values intrinsic to the foreign language being studied by using affect-structuring learning experiences through which these values can be experienced.

The second CFL pedagogic aim is 'Empowerment'. Empowerment is the process by which the learner grows as a self-directed life-long learner (Bourdet, 1992; Carter, 1997; Clachar, 1999; Dale, & Liss, 1996; Nunan, 1988;



Togle & Bito, 1991); a vital characteristic for full socioprofessional participation in the second millenium. CFL teaching enables the learner to increasingly choose what to learn and how to learn it and hence become an autonomous learner. The importance of becoming an autonomous learner of French was investigated by Carter at the University of the West Indies, St. Augustine campus, who explained that "by becoming an autonomous learner you take charge of your own learning... you become more aware of your individual learning style... you learn about learning strategies" (1998, p. 114). Thus, empowerment is realised by the learner's metacognition what content and ability he or she has and how these can be used to enhance his or her own learning. The role of the CFL teacher is to provide sufficient and diverse bases of learning experiences on which the learner can make informed decisions towards empowerment.

These two pedagogic aims of CFL teaching are achieved through the use of classroom activities that are designed to guarantee that the learner will succeed (McCombs & Wisler, 1997; Met & Galloway, 1992; Salmon, 1996). These activities, called 'surface purposes', can range from simple rote-learning games to complex needs-driven social communication tasks. What surface purpose activities have in common is that they distract students' attention from the 'pedagogic purpose' of the teacher by focusing the learner's awareness on the surface purpose of the activity. The surface purpose is designed to be an engrossing contextualised activity in which the learner acquires the cognitive aspects of the syllabus to the limit of his or her ability (Dudley-Marling & Searle, 1991; Entwistle, 1997; Halliday, 1991; Krashen, 1985; Littlewood, 1981; Ormaggio Hadley, 1993; McCombs & Whisler, 1997; Salmon, 2000; Tschirner, 1992). However, the pedagogic purpose of the CFL teacher, 'hidden' under the surface purpose, is that the learner gains target communicative FL skills.

### Designing CFL classroom activities

Planning the objectives of a CFL lesson is like planning the objectives of a journey. Although the intention of reaching a particular place at the end of the journey is determined at the outset, opportunities arise to also go to places which may need to be visited. Similarly, the CFL lesson may need a 'visit' to some other areas of the syllabus which had not been planned initially by the teacher. This non-linear, non-hierarchical pursuit of course objectives, which is referred as 'needs chaining', acknowledges the individual non-linear, non-hierarchical structure of concept learning in the communicative CFL classroom.

But what are the key constituting elements necessary for designing a pedagogically successful CFL lesson? The crucial element within a CFL lesson is the identification of surface purposes, that is each activity is realised through an involving theme. The importance of learners' involvement had been stressed by Salmon (2000, p. 68) who argued that "Affectively, contextual teaching/learning has the potential to stimulate and motivate students towards a high level of interest, enthusiasm, participation, and achievement". The selected theme uses Bastick's three subjectivist techniques: an emotional anchor, cognitive direction and a motivator (1999a; 1999b; 1999c). These three affect-structuring techniques, which are described below, utilise positive experiences so that the learner attributes his or her success to his or her own cognitive efforts.

The emotional anchor sets and captures the learner's feelings for the duration of the activity, so whatever he or she thinks, says and does during the activity is related to the activity. The emotional anchor is essential to ensure that the learner remains 'on task' throughout the activity.

The cognitive direction sets the learner the activity to be performed; it describes the scenario and directs the learner to information relevant to the activity. The cognitive direction also guides the organisation of the learning experience and this cognitive-structuring facilitates the realisation of the pedagogic aim.

The motivator promotes the learner's intrinsic need to participate in the learning experience, assists the learner's ownership of the activity and results in the learner's successful and gratifying learning experience.



Used together, these three CFL techniques promote successful self-directed FL learning (Boufoy-Bastick, 2000, p. 102). This is now illustrated in the following description of a CFL lesson.

## An illustrative example of CFL teaching

An example of a CFL lesson is illustrated by a French workshop given for a multi-cultural, mixed-age and mixed-ability range at the University of the South Pacific, in Fiji. The surface purpose of the lesson was a debate of nuclear testing in the Pacific. This surface purpose was chosen because students were self-motivated by the opportunity to express their disapproval of nuclear testing in the Pacific.

The students had taken part in street protests against nuclear testing carried out in Polynesia in 1996. The personal involvement and strong feelings of the French students in this newsworthy topic was *the motivator*. The *emotional anchor* was a commercial video clip initiating a discussion of nuclear testing and showing the bomb blast rupturing the students' 'peaceful South Pacific paradise'. The *cognitive direction* was the question 'Pour ou Contre les essais nucléaires' (For or Against nuclear testing).

The pedagogic purpose was to learn and practise an argument register in French. It aimed at the integrative use of the four language skills of Speaking, Listening, Reading and Writing in communication-driven activities to enhance oral use of the foreign language. The integration of the four skills enabled students to lay necessary sound cognitive language building blocks which gave them the confidence to express their views without restraint or reserve in front of the class. This was further supported by the pedagogic organisation of the lesson which consisted of encouraging individual contributions, practising them and bringing each individual's contributions together in small groups ending with a presentation to the whole class in which each student was a stake-holder. This organisation ensured that each student's practised contributions and received valued social recognition from the whole class. This was achieved integratively using smaller surface purposes involving the students' participation as journalists and party officials, preparing for a live TV debate with one party is 'Pour' and the other party 'Contre' and ending with a ballot. The pedagogic purpose of these activities was to develop students' linguistic competence through the four language skills of Speaking, Listening, Reading and Writing and in particular to enable them to express themselves orally with confidence. The success of the CFL activities is judged by how completely these pedagogic purposes remained below the awareness of the students.

Following are descriptions of the six integrative activities. These show how the energy of the class is choreographed and how needs-driven communication is privileged in this constructivist French lesson. These short descriptions of the six constituent CFL activities first present the setting, secondly the surface purpose and thirdly the hidden pedagogic purpose for each activity.

1<sup>st</sup> activity: Headline that article

Setting: A small group of investigative journalists working in a Paris news office.

Surface purpose: As investigative journalists, students need to be able to find a suitable headline for a news article. When the group has decided on a headline they put it on the editor's desk, simulated by the teacher's OHP.

Pedagogic purpose: Dual purpose of (i) practising reading French for understanding to the socially-defined standard of agreeing a one-line summary (the headline) and (ii) practising and learning relevant lexical register.

2<sup>nd</sup> activity: List arguments 'Pour our Contre'

Setting: A small group of potential spokespeople (ministers) working as political researchers in the party's research office.

Surface purpose: As official party spokespeople, students must be able to give arguments for their party and be aware of what questions journalists may ask against them.

Pedagogic purpose: Further practice of skills introduced in the first activity and integrative use of the four language skills.



The atmosphere of this activity is choreographed to give a sense of urgency-building which is to contrast with the controlled climax of the ballot result, in the same way as the media build the climax to an election result.

3<sup>rd</sup> activity: Choosing your arguments

Setting: The party central office. Each party member chooses an argument with which he or she feels comfortable and agrees, with the party leader, to be the official party spokesperson for this argument and/or an investigative journalist against an opposition argument.

Surface purpose: Party leader agrees who should be the official party spokesperson for the various arguments and prepare journalists with challenging questions for the opposition. Each spokesperson must choose an argument that he or she can repeat in the TV debate and about which he or she can answer opposing journalists' questions.

Pedagogic purpose: To focus the students on smaller content areas in which they can achieve high mastery level and inevitable success judged by social/peer approval.

This activity allows each student to choose the argument and question with which he or she feels most comfortable. However, it is to the party's interest that the lower ability students are given preference of choice and 'coached' if necessary, by party members who have higher ability. This ensures needs-driven communication for this activity.

4th activity: Interviewing the whistle-blowers

Setting: Students in their roles as journalists have a tip-off to go to a warehouse and to a hotel room for inside information.

Surface purpose: Anonymous party defectors are willing to 'spill the beans' and divulge confidential information at the last moment before the debate. This can help investigative journalists to expose the official spokespeople who support nuclear testing during the live TV debate, by asking the 'right' questions. Pedagogic purpose: The whistle-blowers, and if necessary their aids, are chosen as reasonably competent speakers so that the students can, by phrasing their argument as a question, both practise and hear French relevant to increasing their mastery of the chosen content further guaranteeing their public success in the debating activity.

5<sup>th</sup> activity: The live TV debate

Setting: A TV studio with a presenter/compère (the teacher), an expert panel of the two party leaders and their aids who will call their official spokespeople, in front of the audience of investigative journalists. Surface purpose: Dual purpose is (i) as spokespeople, to convince the TV viewing public of their party's point of view, *Pour ou Contre les essais nucléaires dans le Pacifique*, and (ii) as investigative journalists in the audience, to represent the viewing public, by asking searching questions of the official spokespeople, possibly exposing any hidden agenda.

Pedagogic purpose: To experience success, in terms of social/peer approval, by publicly demonstrating competence at a high level of mastery.

The teacher's role of compère/commentator, under the guise of explaining for the 'less knowledgeable' viewing public, allows some control and enables subtly correction, simplification and encouragement of the students' contributions in French for the other students.

6<sup>th</sup> activity: The ballot

Setting: French polling station where everyone casts his or her vote *Pour ou Contre les essais nucléaires dans le Pacifique*.

Surface purpose: To resolve what is the public's opinion.

Pedagogic purpose: Throughout the lesson it has been necessary for the students to support arguments to which they are opposed. This ballot resolves any frustration by, first, allowing students to vote for their true opinion,



and secondly, as the outcome will most certainly be in their favour, it rewards them for their participation in the lesson by giving them the result they all want, that is to express their disapproval of nuclear testing in the Pacific – this outcome fulfils the surface purpose of the lesson.

The ballot also gives the opportunity to further enculturate the students by demonstrating how the French vote. This cultural addition was made relevant to lesson by the surface purpose ballot activity chosen to close the lesson.

#### Evaluating the CFL lesson

Students' skills can be evaluated using standard language assessments. However, CFL teaching can be evaluated by using students' feedback of the lesson (McManus & Gettinger, 1996). As opposed to feedback on traditional FL teaching, which surveys what aspects of the pedagogy students like or dislike, feedback on CFL teaching should show that students only evaluate the surface purposes. This indicates that the pedagogic purposes of the lesson remained below the students' awareness. Hence, the CFL lesson is a success when the students' feedback comments referred only to liking and disliking the surface purposes.

This paper has shown how constructivist pedagogic strategies utilise the four linguistic skills to promote appropriate oral expression in communicative foreign language teaching and allow learners to become competent foreign language speakers.

#### References

Bastick, T. (1999a, January). Subjectivism – A Learning Paradigm for the 21<sup>st</sup> Century. Paper presented at the Third North American Conference on *The Learning Paradigm*, San Diego, CA.

Bastick, T. (1999b, May). Subjectivist Psychology: An Affective-Constructivist Pedagogy. Paper presented at the 1999 Convention of the Western Psychological Association, Irvine, CA.

Bastick, T. (1999c, July). Enculturation and Empowerment in the Subjectivist Classroom. Paper presented at the 9<sup>th</sup> Biennial Conference of the International Study Association in Teachers and Teaching (ISATT): *Teachers and Teaching: Revisioning Policy and Practice for the 21<sup>st</sup> Century*, Dublin, Ireland.

Beebe, S.A. & Ivy, D.K. (1994, November). *Explaining Student Learning: An Emotion Model*. Paper presented at the 80<sup>th</sup> Annual Meeting of the Speech Communication Association, New Orleans.

Bishop, A. (1991). *Mathematical Enculturation: A Cultural Perspective on Mathematics Education*. Mathematics Education Library Series 6. Dordrecht: Kluwer Academic Publishers.

Boufoy-Bastick, B. (2000). Perspectives on situated language teaching (SLT) methodologies: A view from within. In T. Bastick (Ed.) *Education Theory and Practice* (pp. 89-106). Kingston: Department of Educational Studies, UWI.

Bourdet, J-F. (1992). *Retour au niveau II. Vers l'autonomie de l'apprentissage* (Towards Autonomy in Learning). Le Français dans le Monde 249, 42-50.

Carter, B. (1997). What kind of learner are you? A look at learners' diaries. Paper presented at the first Departmental Symposium. Department of Liberal Arts, UWI, St. Augustine.



- Carter, B. (1998). Fostering learner autonomy among mature language learners. *Caribbean Journal of Education 20*(1), 102-116.
- Clachar, A. (1999). Methods of teaching on the university level to arouse the internal locus of control in learners of Spanish as a second language. *Hispania* 82(1), 113-20.
  - Dale, M. & Liss, M. (1996). "Parlez-vous bien français?" No comment! Language Learning Journal 13, 77-79.
- Dudley-Marling, C. & Searle, D. (1991). When Students Have Time to Talk. Creating Contexts for Language Learning. Portsmouth, N.H.: Heinemann.
- Entwistle, N. (1997). Reconstituting approaches to learning: A response to Webb. *Higher Education 33*(2), 2123-218.
- Halliday, M. (1991) The notion of "Context" in language education. In T. Le and M. McCausland (Eds.) *Language Education: Interaction and Development* (pp. 1-26). Proceedings of the international conference held in Ho Chi Minh City, March 30-April 1, 1991.
  - Jacobson, W. (1996). Learning, Culture, and Learning Culture. Adult Education Quarterly, 47(1), 15-28.
  - Krashen, S. (1985). The Input Hypothesis: Issues and Implications. London: Longman.
  - Littlewood, W. (1981). Communicative Language Teaching. Cambridge: Cambridge University Press.
  - Lozanov, G. (1979). Suggestology and Outlines of Suggestology. New York: Gordon & Breach.
- Mareschal, D. & Schultz, T. (1996). Generative connectionist networks and constructivist cognitive development. *Cognitive Development*, 11(4), 23-43.
  - Mateva, G. (1997). The on-going role-play in suggestopedia. Language Learning Journal 15, 26-30.
- McCombs, B. & Whisler, J. (1997). The Learner-Centred Classroom and School. Strategies for Increasing Student Motivation and Achievement. San Francisco: Jossey-Bass Publishers.
- McManus, S. & Gettinger, M. (1996). Teacher and student evaluations of co-operative learning and observed interactive behaviours. *The Journal of Educational Research*, 90(1),13-22.
- Met, M. & Galloway, V. (1992). Research in Foreign Language Curriculum. In P. Jackson (Ed.) *Handbook of Research on Curriculum. A Project of the American Educational Research Association* (pp. 852-890). New York: Macmillan Publishing.
- Nunan, D. (1988). *The Learner-Centred Curriculum. A Study in Second Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.
  - Ormaggio Hadley, A. (1993). Teaching Language in Context. Boston: Heinle and Heinle.
- Salmon, H. (1996). The case for a modified pedagogy in the foreign language classroom. In D. Craig (Ed.) *Education in the West Indies: Developments and Perspectives 1948-1988*. Kingston: Institute of Social and Economic Research, UWI.

# **BEST COPY AVAILABLE**



Salmon, H. (2000). Two contrasting foreign language teaching orientations. In T. Bastick (Ed.) *Education Theory and Practice* (pp. 57-70). Kingston: Department of Educational Studies, UWI.

Scovel, T. (1978). The effect of affect on foreign language learning: A review of anxiety research. *Language learning 28*, 129-142.

Sigel, I. & Cocking, R. (1977). Cognitive Development from Childhood to Adolescence: A Constructivist Perspective. New York: Holt, Rinehart & Winsome.

Sylwester, R. (1994). How emotions affect learning. Educational Leadership, 52(2), 60-65.

Togle, S. & Bito, R. (1991). Student empowerment: Peer teaching in ESL classes. In T. Le and M. McCausland *Language Education: Interaction and Development* (pp. 278-282). Proceedings of the international conference held in Ho Chi Minh City, Vietnam, March 30 - April 1, 1991.

Tschirner, E. (1992). From input to output: Communication-based teaching techniques. *Foreign Language Annals*, 25(6), 507-518.

Wadsworth, B (1971). Piaget's Theory of Cognitive Development. New York: David McKay Co.



FL 026615



# U.S. Department of Education

Office of Educational Research and Improvement (OERI)
National Library of Education (NLE)
Educational Resources Information Center (ERIC)



# REPRODUCTION RELEASE

(Specific Document)

I. DOCUMENT IDENTIFICATIO	N:	·
Title: Constructivist pedagogy for au room.	thentically activating oral skills in the for	eign language class-
Author(s): Béatrice Boufoy-Bas	stick	
1	ted at the FOREIGN LANGUAGE FORU West Indies, Cave Hill, Barbados.	JM, Publication Date: April 23-25, 2001
monthly abstract journal of the ERIC system, R and electronic media, and sold through the ER reproduction release is granted, one of the follows:  If permission is granted to reproduce and disserted to reproduc	le timely and significant materials of interest to the educ lesources in Education (RIE), are usually made available RIC Document Reproduction Service (EDRS). Credit is	e to users in microfiche, reproduced paper copy given to the source of each document, and,
of the page.  The sample sticker shown below will be affixed to all Level 1 documents	The sample sticker shown below will be affixed to all Level 2A documents	The sample sticker shown below will be affixed to all Level 2B documents
PERMISSION TO REPRODUCE AND DISSEMINATE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY	PERMISSION TO REPRODUCE AND DISSEMINATE THIS MATERIAL IN MICROFICHE, AND IN ELECTRONIC MEDIA FOR ERIC COLLECTION SUBSCRIBERS ONLY. HAS BEEN GRANTED BY	PERMISSION TO REPRODUCE AND DISSEMINATE THIS MATERIAL IN MICROFICHE ONLY HAS BEEN GRANTED BY
Sample	Sample	Sample
TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)	TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)	TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)
1	2A	2B
Level 1	Level 2A	Level 2B
Check here for Level 1 release, permitting reproduction and dissemination in microfiche or other ERIC archivel media (e.g., electronic) and paper copy.	Check here for Level 2A release, permitting reproduction and dissemination in microfiche and in electronic media for ERIC archival collection subscribers only	Check here for Level 2B release, permitting reproduction and dissemination in microfiche only

Documents will be processed as indicated provided reproduction quality permits. If permission to reproduce is granted, but no box is checked, documents will be processed at Level 1.

	I hereby grant to the Educational Resources Information Center (ERIC) nonexclusive permission to reproduce and disseminate this docume as indicated above. Reproduction from the ERIC microfiche or electronic media by persons other than ERIC employees and its system contractors requires permission from the copyright holder. Exception is made for non-profit reproduction by libraries and other service agent to satisfy information needs of educators in response to discrete inquiries.						
Sign here,→	Signature: Day Saile's	Printed Name/Position/Title: Béatrice Boufoy-Bastick, Lecturer					
ลู้การe	Organization/Address: Dept of Liberal Studies, University of Technology,	Telephone: 876 - 978 2658	FAX: 876 - 977 0482				
	237 Old Hope Rd, Kingston 6, Jamaica	E-Mail Address: thastick@uwimona.edu.jm	Date:   February 18th, 2001				

# III. DOCUMENT AVAILABILITY INFORMATION (FROM NON-ERIC SOURCE):

If permission to reproduce is not granted to ERIC, or, if you wish ERIC to cite the availability of the document from another source, please provide the following information regarding the availability of the document. (ERIC will not announce a document unless it is publicly available, and a dependable source can be specified. Contributors should also be aware that ERIC selection criteria are significantly more stringent for documents that cannot be made available through EDRS.)

Publisher/Distributor:					
Address:					
Price:					
IV. REFERRAL O	F ERIC TO COF	PYRIGHT/RE	PRODUCTIO	N RIGHTS H	IOLDER:
If the right to grant this rep address:	production release is held	d by someone other	than the addressee	, please provide th	e appropriate name an
Name:				<u> </u>	
Address:					
			. •		
V. WHERE TO SI	END THIS FOR	M:			
Send this form to the follow	ring ERIC Clearinghouse	<b>9</b> ;			

However, if solicited by the ERIC Facility, or if making an unsolicited contribution to ERIC, return this form (and the document being contributed) to:

ERIC Processing and Reference Facility
4483-A Forbes Boulevard
Lanham, Maryland 20706

Telephone: 301-552-4200 Toll Free: 800-799-3742 FAX: 301-552-4700

e-mail: ericfac@inet.ed.gov WWW: http://ericfac.piccard.csc.com

